



resideo

**Braukmann Filter,  
Filterkombinationen,  
Hauswassercenter.**

Reinhaltung von  
Trinkwasser.

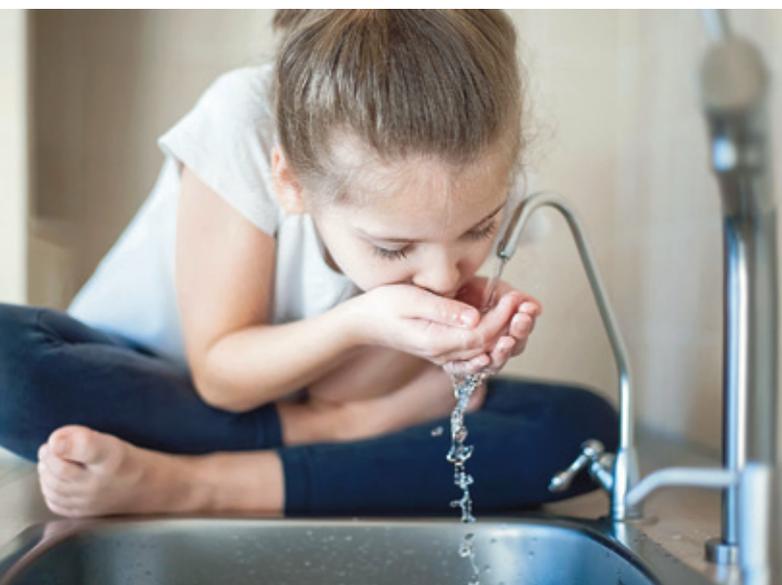


**5** JAHRES  
GARANTIE  
★★★★★



# Reines Wasser: Ein kostbares Gut.

Trinkwasser ist unser wichtigstes Lebensmittel. Es ist unverzichtbar und kann nicht ersetzt werden. Es wird täglich zum Trinken, Kochen und Waschen benötigt. Damit es jedoch sauber und rein bleibt, muss es geschützt werden.



Das örtliche Wasserversorgungsunternehmen (WVU) liefert nach Trinkwasserverordnung beste Trinkwasserqualität. Auf dem langen Weg vom Wasserwerk zu den Verbrauchern können jedoch beispielsweise Sand- und Rostteilchen eingespült werden, die sich von den Rohrwänden ablösen. So gelangt das Trinkwasser mit Feststoffpartikeln versetzt in die Trinkwasser-Installation im Gebäude. Der Einbau eines geeigneten Hauswasserfilters sorgt für die Filterung des Trinkwassers und vermeidet den Eintrag von Schmutzpartikeln aus dem öffentlichen Trinkwassernetz.

## Wie sehen die gesetzlichen Vorgaben aus?

Nach der DIN-Norm EN 806 ist in einer Trinkwasserinstallation der Einbau eines mechanischen Filters Pflicht. Zugelassen sind dabei grundsätzlich zwei Bauformen: rückspülbare und nicht rückspülbare Filter.

**DIN 1988-200.**

Filter müssen hinter dem Wasserzähler eingebaut werden.

VIELSEITIGE KOMPETENZ.

# Braukmann Filter, Filterkombinationen und Hauswassercenter.

Ob Ein- oder Mehrfamilienhaus, Industrieobjekt oder öffentliche Gebäude: Die Braukmann Filter und Filterkombinationen von Resideo bewähren sich in den unterschiedlichsten Anforderungssituationen.

Erfahrung, Kompetenz und Innovationskraft bilden bei uns die Basis einer führenden Technologie der Filtertechnik. Unsere Produkte erfüllen die höchsten Ansprüche der Trinkwasserhygiene sowie die normativen Vorgaben der Trinkwasserverordnung und des technischen Regelwerks.

Das Rückspülsystem von Resideo erweist sich als sehr effizient: Schmutzpartikel und Fremdkörper, die größer als 100 µm (0,1 mm) sind, werden durch ein feines formstabiles Filtersieb zuverlässig aus dem Wasser herausgefiltert und ohne Unterbrechung des Wasserflusses ausgespült.



Braukmann Filterkombinationen sind zusätzlich mit einem integrierten Druckminderer ausgestattet. Die äußerst zuverlässige Druckregelung minimiert lästige Druckschläge und senkt den Wasserverbrauch und die Verbrauchskosten.

## **Resideo gibt Sicherheit – jahrelang**

Die hohe Qualität und Beständigkeit des von uns eingesetzten Materials sowie die funktionssichere Technologie bedeuten für unsere Kunden Langlebigkeit der eingesetzten Wasserarmaturen. Wir geben eine 5-Jahres-Garantie\* auf unsere beliebtesten Produkte aus dem Resideo Braukmann Wasserportfolio.

Unsere in Deutschland produzierten Lösungen zeichnen sich neben großer Zuverlässigkeit und Langlebigkeit auch durch unkomplizierten Einbau sowie einfache Instandhaltung aus.

## **Partner unserer Kunden**

Als zuverlässiger und gefragter Partner von Handel und Handwerk achten wir auf Wirtschaftlichkeit, Fairness und Fortbildungen in allen Fragen der Trinkwasserhygiene.

Mehr Informationen zu unseren Fachseminaren: [resideo-academy.de](https://resideo-academy.de)



\* Mehr erfahren Sie unter [resideo.com/5-jahres-garantie](https://resideo.com/5-jahres-garantie)

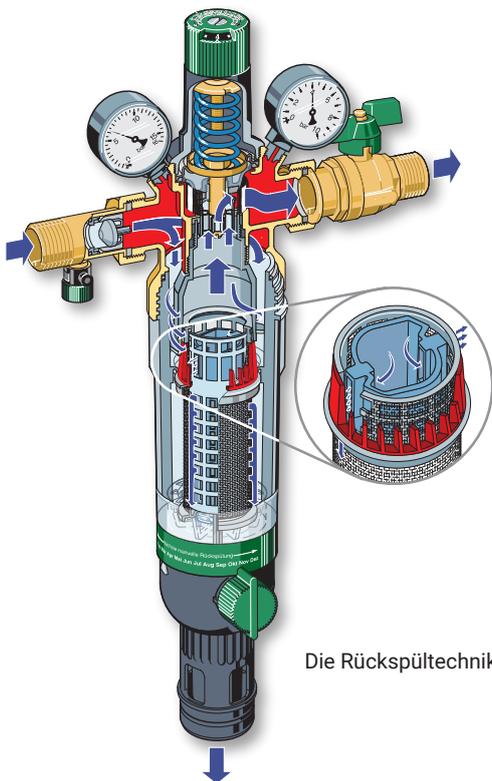
# Das Original: Die Hauswasserstation HS10S.

**Alle Argumente sprechen für sie:  
Als kompakte, platzsparende Einheit  
integriert die Hauswasserstation  
HS10S Rückflussverhinderer, Feinfilter,  
Druckminderer und Absperrventil in  
einem Gerät.**

Diese platzsparende und einfach zu montierende Kompakteinheit sorgt durch die rückstandslose Reinigung des Feinfilters für ein Höchstmaß an Trinkwasserhygiene. Der ständige Wasseraustausch in allen wasserführenden Gehäuseteilen sorgt für frisches Trinkwasser und hilft, eine Verkeimung zu vermeiden.

## **Double Spin Technologie**

Die Hauswasserstation HS10S ist mit der Double Spin Technologie ausgestattet. Dabei übernimmt eine Kartusche mit Impeller und außen liegendem Rotor die gleichzeitige Reinigung des unteren und oberen Filterbereichs.



Die Rückspültechnik Double Spin



Mit  
Double Spin  
Technologie  
ausgerüstet.

### Automatische Rückspülung

Die komfortable optionale Rückspülautomatik Z11S sorgt völlig instandhaltungs- und bedienungsfrei für einen sauberen Filtereinsatz und frisches Trinkwasser.

### Filtern mit Edelstahl

Das großflächige Sieb aus korrosionsbeständigem Edelstahl verhindert das Einspülen von Schmutzpartikeln und sorgt für hygienisch einwandfreies Trinkwasser. Durch den Einsatz von Edelstahl ist das Sieb in Verbindung mit dem Siebträger besonders druckfest.



### Hauswasserstation HS10S

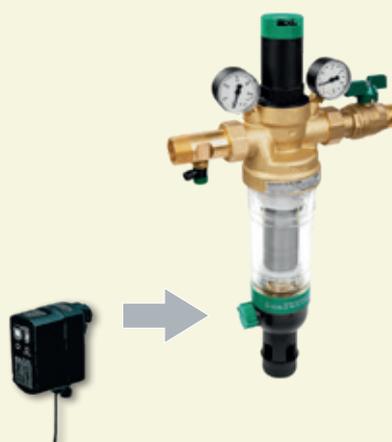
- Double Spin Technologie als Rückspültechnik in den Nennweiten ½" bis 1¼" für gründliches Reinigen des Filters bei gleichzeitig geringem Wasserverbrauch
- Kartusche mit außenliegenden Rotor sorgt für die gleichzeitige Reinigung von unterem und oberem Filterbereich, visuelle Funktionskontrolle möglich
- Memory-Ring dient als Hinweis auf die nächstfällige manuelle Rückspülung
- Rückspülautomatik mit Bajonett-Anschluss sekundenschnell nachrüstbar
- Einstellbereich 1,5–6 bar
- Betriebstemperatur max. 40 °C
- Betriebsdruck max. 16 bar

## OPTIONALES ZUBEHÖR:



### Rückspülautomatik Z11S

- Mit Netzsteckeranschluss 230V, Batterien für Notstellfunktion bei Stromausfall
- Für den automatischen und komfortablen Betrieb mit 16 verschiedenen Zeitintervallen
- Bajonettanschluss für die sichere und schnelle Montage



# Für großen Trinkwasserbedarf: Die Hauswasserstation HS10S-FA.

**Die Hauswasserstation HS10S-FA stellt eine effiziente Kombination aus Rückflussverhinderer RV283S, Filter F78TS und Druckminderer D15S dar und gewährleistet damit einen optimalen Schutz der nachgeschalteten Installation. Die aufeinander abgestimmte Technik garantiert hohe Zuverlässigkeit und Langlebigkeit.**

Die Hauswasserstation HS10S-FA dient als wirtschaftliche Lösung für den Einsatz in großen Wohngebäuden, in der kommunalen Wasserversorgung sowie für gewerbliche, industrielle oder öffentliche Trinkwasser-Installationen mit hohem Trinkwasserverbrauch.



## Hauswasserstation mit Flanschanschluss HS10S-FA

- Auch während der Rückspülung Versorgung mit gefiltertem Trinkwasser
- Rückspülsystem – schnelles und gründliches Reinigen des Filters bei gleichzeitig geringem Wasserverbrauch
- Innen und außen pulverbeschichtet – physiologisch und toxikologisch unbedenklich
- Mit im Lieferumfang: Edelstahlschrauben und -mutter sowie die Flanschdichtungen
- Nicht steigende Spindel mit Stellanzeige an der Federhaube zum Einstellen des Hinterdrucks am Druckminderer
- Sollwertfeder des Druckminderers außerhalb des Wasserbereichs
- Vordruckkompensation – schwankende Vordrücke haben keinen Einfluss auf den Hinterdruck
- Einstellbereich 1,5–6 bar
- Betriebstemperatur max. 65 °C
- Betriebsdruck max. 16 bar
- Bleifrei



Mit hohem  
Korrosions-  
schutz.

## DIE EINZELNEN KOMPONENTEN:

### Rückflussverhinderer RV283S:

Der Rückflussverhinderer verhindert selbstständig das Rückdrücken, Rückfließen und Rücksaugen von verunreinigtem Wasser in die Versorgungsleitung, in fremde Anlagen oder andere Anlagenteile.



- Hohe Temperaturbeständigkeit
- Erzeugt keine Druckstöße
- Dichtkegel, Druckfeder und Lippendichtring austauschbar
- Geringer Druckabfall

### Rückspülbarer Flanschfeinfilter F78TS:

Der rückspülbare Flanschfilter verhindert das Einspülen von Fremdpartikeln, wie z. B. Rostteilchen, Hanfreste und Sandkörner. Er verfügt über eine hochwirksame Rückspültechnik und kann mit der vollautomatischen Rückspülautomatik Z11AS und dem Differenzdruckschalter DDS76 nachgerüstet werden.



- Auch während der Rückspülung Versorgung mit gefiltertem Trinkwasser
- Edelstahlfiltereinsatz komplett austauschbar
- Rückspülssystem – schnelles und gründliches Reinigen des Filters
- Memory Zeiger zur Information für die nächste Rückspülung
- Optimaler Wasseraustausch in der Filtertasse durch Zwangsdurchströmung

### Druckminderer D15S:

Der Druckminderer schützt die Anlagen vor zu hohem Versorgungsdruck. Druckschäden werden vermieden und der Wasserverbrauch und die Verbrauchskosten gesenkt. Zusätzlich werden durch das Reduzieren und Konstanthalten des Betriebsdrucks störende Fließgeräusche innerhalb der Installation minimiert.



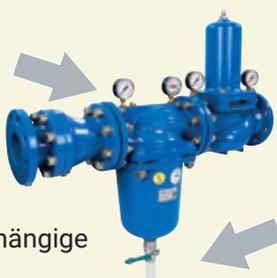
- Patentierte Kartuschenlösung zur einfachen Montage und Wartung
- Zwei Kartuscheneinsätze für alle Nennweiten ermöglichen eine effiziente Lagerhaltung

## OPTIONALES ZUBEHÖR:



### Differenzdruckschalter DDS76:

Für die vollautomatische differenzdruckabhängige Steuerung des Rückspülvorgangs.



### Rückspülautomatik Z11AS:

Zum automatischen Rückspülen des Filters in einstellbaren Zeitintervallen.

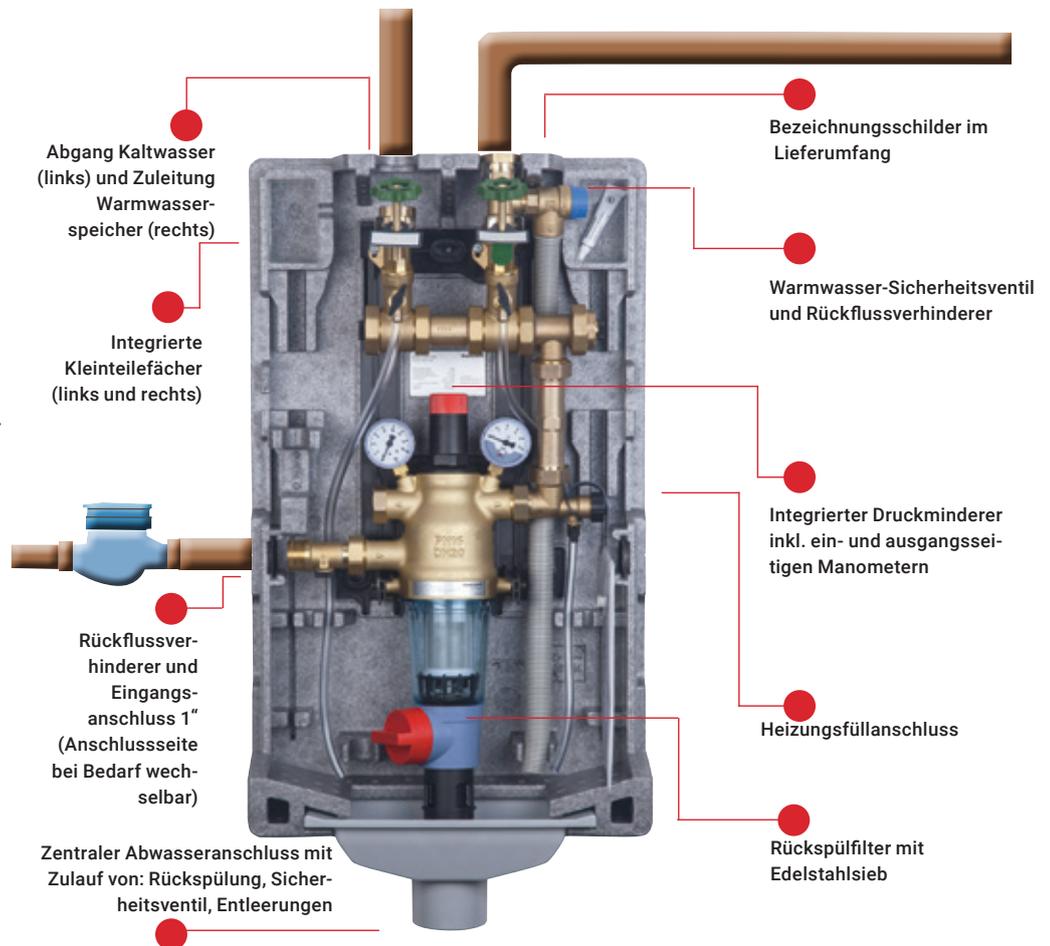
# Die prämierte Lösung: Das Hauswassercenter PrimusCenter.

**Einfacher geht es nicht! In wenigen Arbeitsschritten ist die ganze Technik der Hauswassereinführung installiert. Rückflussverhinderer, rückspülbarer Filter, Druckminderer – alles aufeinander abgestimmt, normgerecht und integriert im PrimusCenter, dem Hauswassercenter von Resideo.**

Bei der Installation wird ein Vielfaches an Installationsschritten gegenüber einer Einzelinstallation eingespart, dadurch wesentlich weniger Zeit benötigt und – ohne aufwendige Erstellung einer Bestellliste – nichts vergessen.

Der Kunde erhält ein designprämiertes Produkt, das sich in jedem Raum optisch schön integriert.

Die  
sehenswerte,  
kompakte  
Komplettlösung.



PRIMUSCENTER STANDARD-VERSION



### Montagefreundlich

Die perfekt aufeinander abgestimmten Komponenten sind bereits vormontiert. Mit nur drei Schrauben ist die „Box“ schnell angeschlossen .



### Komplette Hauswassereinführung

Alles in einem: Rückspülbarer Filter, normgerechter Rückflussverhinderer und Druckminderer. Der sicheren Wasserversorgung steht nichts mehr im Wege.



### Sehenswert

Dank seiner Kompaktheit und seines Designs ist das Braukmann PrimusCenter besonders sehenswert. Es zeigt sich bestens aufgeräumt, lässt keinen Blick auf Anschlüsse oder Schläuche zu und lässt sich leicht reinigen.



reddot design award  
winner 2013



### Benutzerfreundlich

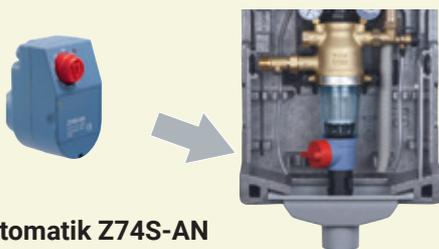
Der Benutzer muss lediglich das Sichtfenster öffnen, um regelmäßig die Rückspülung vorzunehmen. Der Zeiger auf dem Sichtfenster zeigt dabei die nächstfällige Rückspülung an. Für noch größeren Benutzerkomfort sorgt die optional erhältliche Rückspülautomatik.

## PrimusCenter Upgrade-Version

Das Upgrade enthält zusätzlich die Rückspülautomatik Z74S-AN zur zuverlässigen und komfortablen Rückspülung des Filters und das Anschluss-Set zur Heizungsnachfüllung mit der Nachfüllkombination NK300S.



## OPTIONALES ZUBEHÖR:



### Rückspülautomatik Z74S-AN

- Wahlweise mit Netzanschluss oder Batteriebetrieb
- Für den automatischen Betrieb mit 8 verschiedenen Zeitintervallen
- Bajonettanschluss

**SOV70-3/4AA** Absperrventil Außenanschluss (gefiltert, Druck nicht gemindert)

**SOV70-3/4K** Absperrventil Kaltwassererweiterungsset

**CK70HN-3/4A** Anschlussset für Heizungsnachfüllung

**CK70WS-3/4A** Anschluss-Set für Enthärter

**NK300S-1/2A** Heizungsnachfüllkombination

# Die wirtschaftliche Filterkombination: Die PrimusPlus-FK.

**Die Filterkombination PrimusPlus-FK zeigt sich mit seinem funktionalen Design nicht nur formschön, sondern auch praktisch. Die in Rot gehaltenen Bedienelemente signalisieren dem Nutzer auf einem Blick, wo etwas eingestellt wird.**

Die aus hochwertigem Kunststoff gefertigten Gehäuse der Filterkombination PrimusPlus-FK schließen neben der großzügig dimensionierten Siebfläche und dem patentierten Rückspülsystem auch einen Druckminderer ein, um schwankende Vordrücke auszugleichen. Die Filtertasse aus stoßfestem, UV-beständigem Kunststoff erlaubt es, die Filterverschmutzung jederzeit zu erkennen.

## **Hohe Reinigungswirkung**

Die großzügig dimensionierte Siebfläche sorgt für eine hohe Reinigungswirkung. Die Reinigung des Filters geschieht manuell im Handumdrehen. Für einen höheren Komfort sorgt die automatische Reinigung mit der Rückspülautomatik Z74S-AN. Zur Auswahl stehen ein Antrieb mit Netzanschluss oder Batteriebetrieb.

## **Cleveres Montagekonzept**

Vormontierte Edelstahlschrauben erlauben eine zeitsparende und sichere Montage. Das Montagekonzept garantiert eine einfache und schnelle Installation.



Mit den nutzer-  
freundlichen, roten  
Bedienelementen.

### PrimusPlus-FK Filterkombination

- Beinhaltet rückspülbaren Feinfilter und Druckminderer
- Rückspülsystem – schnelles und gründliches Reinigen des Filters bei geringem Wasserverbrauch
- Für waagerechten und senkrechten Einbau mit drehbarem Anschlussstück DA74C
- Vormontierte und fest gesicherte Edelstahlschrauben für die Montage
- Werkzeuglose Inbetriebnahme und Einstellung
- Memory-Ring als Hinweis auf die nächstfällige manuelle Rückspülung
- Rückspülautomatik mit Bajonett- Anschluss nachrüstbar
- Große Filterfläche
- Filtertasse aus stoßfestem, UV-beständigem Kunststoff ermöglicht einfache Kontrolle
- Einstellbereich 1,5-6 bar
- Betriebstemperatur max. 30 °C
- Betriebsdruck max. 16 bar
- Erhältlich als bleifreie Version

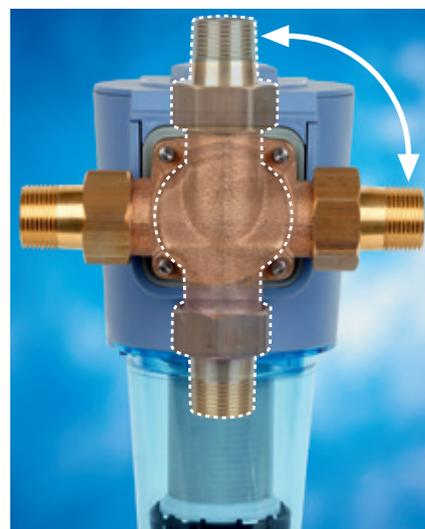


### PrimusPlus-F

- Wie PrimusPlus-FK, ohne Druckminderer
- Erhältlich als bleifreie Version

### Montage leicht gemacht

Das drehbare Anschlussstück DA74C ermöglicht den Einbau sowohl in waagerechte als auch in senkrechte Leitungen. Der Einbau ist auch dort problemlos möglich, wo die Rohrleitung sehr dicht an der Wand verläuft.



### OPTIONALES ZUBEHÖR:



#### Rückspülautomatik Z74S-AN

- Wahlweise mit Netzanschluss oder Batteriebetrieb
- Für den automatischen Betrieb mit 8 verschiedenen Zeitintervallen
- Bajonettanschluss



#### Drehbares Anschlussstück DA74CS

- Zum Anschließen von Nachrüst-Filtern und Filterkombinationen
- Als bleifreie Version erhältlich
- Ermöglicht Einbau sowohl senkrecht als auch waagrecht

# Für weiches Wasser: Der Wasserenthärter KaltecSoft.

**Der Wasserenthärter KaltecSoft ist nicht nur schnell und einfach installiert, sondern auch sofort betriebsbereit. Es muss nur die Uhrzeit eingestellt und die Wasserhärte eingegeben werden – und die Regeneration kann starten. So hat Kalk keine Chance mehr!**

Es gibt viele gute Gründe für den Schutz von Hauswassernetzen vor Kalk. Die Entscheidung für weiches Wasser ist wirtschaftlich sinnvoll und macht den Alltag in vielen Bereichen angenehmer. Das Wasserenthärtungsgerät KaltecSoft KS10S schützt die gesamte Trinkwasseranlage vor Kalkablagerungen. Es kombiniert die bewährte Ionenaustauschtechnologie mit einem modernen Steuerventil. Die mengengesteuerte Regeneration sichert einen minimalen Verbrauch an Trinkwasser und Salz.

## **Bedarfsgerechter Verbrauch**

KaltecSoft arbeitet in fünf Leistungsstufen und stellt sich selbstständig auf den jeweiligen Verbrauch ein. Die Elektronik ist dabei selbstlernend: Sie errechnet sich kontinuierlich einen Durchschnittsverbrauch. Verändert sich langfristig der Verbrauch, reduziert oder erhöht KaltecSoft die Leistungsstufe und optimiert somit den Verbrauch für die jeweilige Installation.

Mit intelligenter  
Proportional-  
besalzung.





### Haushaltsgeräte leben länger

Mit weichem Wasser werden die Kalkablagerungen in Haushaltsgeräten enorm reduziert und die Lebensdauer damit erhöht.



### Mehr Sicherheit für die Hauswasserinstallation

Kalkablagerungen werden verhindert, was einer Verstopfung der Rohre entgegenwirkt und für einen konstanten Wasserdurchfluss sorgt. Rohrleitungen bleiben länger intakt.



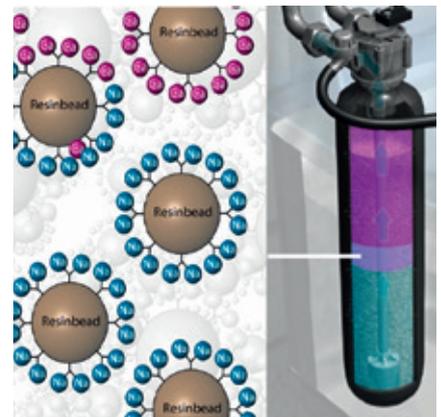
### Weniger Kalk – Weniger Putzen

Der Putzaufwand und der Verbrauch von Reinigungsmitteln werden durch die Verminderung von Ablagerungen in Waschbecken, in Badewannen und an Duschwänden erheblich reduziert.



### Weiches Wasser – Weiche Wäsche

Wäsche, die mit weichem Wasser gewaschen ist, fühlt sich nicht nur weicher, sondern auch frischer an. Die Farben leuchten intensiver und auch das Bügeln wird leichter. Zudem wird die Umwelt durch einen verminderten Waschmittelverbrauch geschützt.



## Das Prinzip des Ionenaustauschverfahrens

Das im Gerät befindliche Bett aus Harzkügelchen nimmt vorbeischwimmende Kalzium-Ionen aus dem Trinkwasser auf und setzt für jedes Kalzium-Ion zwei Natrium-Ionen in das Wasser frei.

### KalteSoft KS10S Wasserenthärtungsgerät

- Einfache und schnelle Montage
- Patentierte, intelligente Proportionalbesatzung
- Automatische Kapazitätsanpassung
- Wartungsfreundlich
- Betriebsdruck: 1,3–8,5 bar
- Durchfluss: max. 3,2 m<sup>3</sup>/h
- Anschlussgröße: 1" AG
- Anschluss Abwasser: ½" Schlauchtülle

# Produktübersicht.

	Feinfilter FF06	Filterkombination FK06	Feinfilter PrimusPlus-F	Filterkombination PrimusPlus-FK
				
<b>RÜCKFLUSSVERHINDERER</b>				
<b>FILTER</b>	✓	✓	✓	✓
<b>DRUCKMINDERER</b>		✓		✓
<b>PRÜF- UND ABSPERRVENTIL</b>				
<b>MANOMETER VORDRUCK</b>				
<b>MANOMETER HINTERDRUCK</b>			✓	✓
<b>DOUBLE SPIN TECHNOLOGIE</b>				
<b>RÜCKSPÜLUNG MANUELL</b>			✓	✓
<b>RÜCKSPÜLUNG AUTOMATISCH</b>			✓	✓
<b>RÜCKSPÜLUNG DIFFERENZDRUCKGESCHALTET</b>				
<b>AUSSPÜLBAR</b>	✓	✓		
<b>ANSCHLUSS</b>	Gewinde- o. Lötülle	Gewinde- o. Lötülle	Drehbares Anschlussstück	Drehbares Anschlussstück
<b>DÄMMSCHALE</b>				
<b>SIEBFLÄCHE AUS EDELSTAHL</b>	✓	✓	✓	✓
<b>BLEIFREI / ALS BLEIFREIE VERSION ERHÄLTlich</b>			✓	✓

# Resideo Braukmann Filter, Filterkombinationen, Hauswassercenter

Hauswasser Feinfilter F76S	Hauswasser station HS10S	Wasserstation mit Flanschanschluss HS10S-FA	Hauswassercenter DWC7000
			
	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓		✓
	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓ <sub>2</sub>	✓ <sub>1</sub>		
✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓
✓		✓	
Gewinde- o. Lötülle	Gewindetülle	Flansch DN 65-100	Innengewinde
			✓
✓	✓	✓	✓
		✓	

1) Für die Nennweiten ½" bis 1¼"

2) Für die Nennweiten ½" bis 1¼"

**resideo**

**Ademco 1 GmbH**

Hardhofweg 40  
74821 Mosbach  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 6261 81-0  
info.de@resideo.com  
resideo.com/de

**Ademco 1 B.V.**

**Zweigniederlassung Österreich**  
Office Park 1 / Bauteil B  
1300 Wien-Schwechat  
ÖSTERREICH  
Tel.: +43 720 856 153  
info.at@resideo.com  
resideo.com/at

**Pittway Sàrl**

La Pièce 6  
1180 Rolle  
SCHWEIZ  
Tel.: +41 44 945 01 01  
info.ch@resideo.com  
resideo.com/ch

GE3H-0715GE23 R1023

© 2023 Resideo Technologies, Inc. Änderungen vorbehalten. Hergestellt für und im Auftrag von Pittway Sàrl, La Pièce 6, 1180 Rolle, Schweiz

\*Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen. Mehr unter [resideo.com/5jahres-garantie](https://resideo.com/5jahres-garantie)